

Bijlage 1: Vragenlijst voor de leerlingen

Bonjour à tous,

Je vous contacte dans le cadre de mon mémoire en littérature néerlandophone à l'UCLouvain.

Mon travail porte sur la place réservée à la culture et la littérature dans les programmes des cours de néerlandais dans le dernier degré du secondaire (4ème à 6ème). Ce questionnaire vise à rassembler l'avis d'élèves sur le cours de néerlandais, et plus précisément, leur motivation à suivre ce cours et la place consacrée à la littérature dans les programmes.

Je vous remercie d'avance pour vos réponses.

POUR PARTICIPER :

Vous êtes actuellement en 4^{ème}, 5^{ème} ou 6^{ème} secondaire, scolarisé dans un établissement de la FWB, dans l'enseignement général et technique, votre contribution serait plus que précieuse. Vous trouverez les différentes questions dans le lien ci-dessous. Cela ne vous prendra environ 10 minutes pour y répondre.

Algemeen profiel

1. Age :
 - 15 ans
 - 16 ans
 - 17 ans
 - 18 ans
 - 19 ans
 - 20 ans
 - Plus âgé

2. Sexe :

- M
- F
- Autre

3. Dans quelle province/région se trouve votre école ?

- Namur
- Hainaut
- Liège
- Luxembourg
- Brabant Wallon
- Région de Bruxelles-Capitale (kijken in de leerplannen van het stad Brussel)

4. Dans quelle ville se trouve votre école ?

.....

.....

5. Dans quelle classe êtes-vous ?

- 4^{ème}
- 5^{ème}
- 6^{ème}

6. Quelle(s) langue(s) parlez- vous à la maison ? (Plusieurs réponses possibles)

- Français
- Néerlandais
- Anglais
- Allemand
- Italien
- Autres :

7. Depuis combien d'années scolaires apprenez-vous le néerlandais ?

- 1 année

- 2 années
- 3 années
- 4 années
- 5 années
- 6 années
- 7 années
- 8 années
- Autre :

8. Est-ce que le néerlandais est votre première, deuxième ou troisième langue étrangère en contexte scolaire ?

- Première
- Deuxième
- Troisième

9. Combien d'heures par semaine de néerlandais avez-vous cette année ?

- 2 heures
- 4 heures
- Autres :

Leesprofiel

10. Lisez-vous régulièrement ?

- Oui
- Non

11. Si oui, dans quel contexte lisez- vous ?

- Pour l'école
- Pour mon plaisir
- Pour apprendre/m'informer
- Autres :

12. Si oui, à quelle fréquence lisez-vous selon vous ?

- 0-1h/semaine
- 1-3h/semaine
- 3h-5h/semaine
- 5h-8h/semaine
- Plus de 8h/semaine

13. Quels genres lisez-vous le plus souvent? (Plusieurs réponses possibles)

- Fiction (récits qui relèvent de l'imaginaire)
- Non-fiction (essais, documents, biographies,)
- Littérature historique
- Littérature pour jeunes adultes
- Bandes dessinées/romans graphiques
- Poésie
- Textes informatifs
- Textes injonctifs
- Autres :

14. Sous quelle format préférez-vous lire de la littérature ?

- Sur papier (format livre)
- Livre audio
- Digital (en ligne, sur liseuse....)
- Autres :

15. « Je prends du plaisir à lire. »

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

3. Lezen en Nederlands

16. Avez-vous déjà lu des textes littéraires pour le cours de néerlandais ?

- Oui
- Non

17. Si oui, des textes entiers ou des fragments de texte ?

- En entier
- En fragments

18. Si oui, pourriez-vous donner le titre et/ou auteur de votre souvenir de lecture le plus marquant au cours de néerlandais ?

.....

19. Si oui, à quelle fréquence lisez-vous cette année pour le cours de néerlandais ?

- Au moins 1 par semaine
- Au moins 1 par mois
- Au moins 1 par trimestre
- Au moins 1 par an
- Aucun

20. Pour quelle compétence sont utilisées la culture et la littérature par vos professeurs de néerlandais ? (Plusieurs réponses possibles)

- Expression écrite
- Expression orale
- Compréhension à l'audition
- Compréhension à la lecture
- Grammaire
- Vocabulaire
- Interaction

21. Sous quel format préférez-vous lire de la littérature lisez-vous au cours de néerlandais en général, pas uniquement cette année ? (Plusieurs réponses possibles)

- Sur papier (format livre)

- Livre audio
- Digital (en ligne, sur liseuse...)
- Autres :

22. Quels genres lisez-vous le plus souvent au cours de néerlandais en général, pas uniquement cette année ? (Plusieurs réponses possibles)

- Fiction (récits qui relèvent de l'imaginaire)
- Non-fiction (essais, documents, biographies,
- Littérature historique
- Littérature pour jeunes adultes
- Bandes dessinées/romans graphiques
- Poésie
- Textes informatifs
- Textes injonctifs
- Autres :

23. Lisez-vous volontiers en néerlandais en contexte scolaire ?

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

24. Pour quelles raisons apprenez-vous actuellement le néerlandais en contexte scolaire ? (Plusieurs réponses possibles)

- Pour mon avenir professionnel
- Pour mes loisirs
- Pour pouvoir avoir des contacts avec d'autres personnes
- Parce que la langue est belle ou m'attire
- Parce qu'est c'est imposé
- Autres :

25. Quel est votre niveau de motivation actuel par rapport au cours de néerlandais ?

- Pas du tout motivé
- Pas motivé
- Neutre
- Motivé
- Très motivé

26. Trouvez-vous que la culture et la littérature sont suffisamment abordées dans les cours de néerlandais?

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

27. A quel point êtes-vous d'accord avec cette affirmation : « Je me sens capable de lire les textes proposés au cours de néerlandais » ?

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

28. A quel point êtes-vous d'accord avec cette affirmation : « Le professeur prend mes centres d'intérêt en compte lors du choix des textes pour le cours de néerlandais »?

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

29. A quel point êtes-vous d'accord avec cette affirmation : « Je connais la culture flamande et néerlandaise » ?

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

30. A quel point êtes-vous d'accord avec cette affirmation : « J'ai envie d'en savoir plus sur la culture flamande et néerlandaise ».

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord

31. Une augmentation de la place de culture et littérature dans vos cours de néerlandais pourrait-elle avoir un impact positif sur votre motivation à suivre ces cours ?

- Pas du tout d'accord
- Pas d'accord
- Neutre
- Plutôt d'accord
- Tout à fait d'accord